

**SCHEMA DI CONTRATTO PER L'AFFIDAMENTO DELL'INCARICO PROFESSIONALE PER PRESTAZIONI IN MATERIA DI PREVENZIONE INCENDI DA ESPLETARSI NELL'AMBITO DELLE OPERE DI ADEGUAMENTO NORMATIVO ANTINCENDIO EDIFICI COMUNALI - EDIFICIO DI VIA REISS ROMOLI 45 ( CIG BA8B330375).**

\* \* \* \* \*

Con la presente scrittura privata non autenticata, tra il COMUNE DI TORINO (di seguito denominato Amministrazione), C.F. e P.I. 00514490010, ai fini di questo atto rappresentato dal Dirigente della Divisione Manutenzioni Edifici Comunali, Arch. Eros Primo, domiciliato per la carica in Torino, Via IV Marzo n. 19, ai sensi dell'articolo 27, comma 2, del vigente Regolamento per la disciplina dei Contratti della Città n. 411 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n°DEL 730/2024 del 2 dicembre 2024, esecutiva dal 29 dicembre 2024, ed il soggetto aggiudicatario Studio Garofani Giorgio, con sede in Torino, via Nizza n. 35 bis, C.A.P. 10125 - P.IVA 12714420010 nella persona del suo legale rappresentante Ing. Giorgio Garofani, in esecuzione della determinazione dirigenziale n. DD 1386/2026 del 06/03/2026, allegata in copia (**all. 1**), che qui si intende integralmente richiamata;

si conviene e si stipula quanto segue:

**Art. 1 - OGGETTO E MODALITÀ DELL'INCARICO**

L'Amministrazione, come sopra rappresentata, affida al professionista suindicato un incarico professionale in materia di prevenzione incendi finalizzato all'ottenimento della SCIA antincendio finale dell'edificio di via Reiss Romoli 45, comprendente le prestazioni di seguito indicate:

- redazione del progetto antincendio ai sensi dell'art. 3 del DPR 151/2011 da presentare presso il Comando Provinciale dei Vigili del Fuoco, relativamente alle attività n. 65.1.B (palestra superficie lorda in pianta al chiuso superiore a 200 mq) e n. 73.2.C (complessi edilizi a uso terziario caratterizzati da promiscuità strutturale e/o dei sistemi delle vie di esodo e/o impiantistica con presenza di persone superiore a 300 unità, ovvero di superficie complessiva superiore a 5.000 mq, capienza > 500 persone o superficie > 6.000 mq) in funzione della logistica della struttura e delle attività già presenti (scuola materna, Museo del Fantastico, Museo MUPIN, palestra);
- verifica dello stato di fatto delle strutture (comprese indagini a campione sulle murature e sui solai esistenti) e delle certificazioni delle compartimentazioni antincendio esistenti;
- analisi, verifica ed integrazione della documentazione relativa agli interventi realizzati nell'ambito di appalti di lavori già conclusi relativi ad elementi di compartimentazione;
- verifiche e certificazioni di resistenza al fuoco di elementi costruttivi portanti e separanti esistenti e certificabili ai sensi dell'allegato II al D.M. 7 agosto 2012;
- valutazione del rischio incendio ai fini della valutazione progetto antincendio;
- redazione della relazione generale relativa alle opere da inserire nel progetto esecutivo degli interventi di normalizzazione antincendio;
- raccolta, ad opere ultimate, della documentazione/certificazioni relative a tutte le opere edili ed impiantistiche di messa a norma antincendio realizzate presso l'edificio nel corso dei diversi appalti, rilascio delle asseverazioni relative a componenti edilizi ed impiantistici ai sensi dell'allegato II al D.M. 7 agosto 2012 per la successiva presentazione della S.C.I.A. antincendio presso il Comando Provinciale Vigili del Fuoco.

L'incarico è conferito ai sensi degli artt. 50, comma 1, lett. b), nonché in ossequio alle disposizioni del vigente "Regolamento per la disciplina dei Contratti" (n. 411) approvato con deliberazione del Consiglio Comunale DEL 730/2024 in data 2 dicembre 2024, esecutiva dal 29 dicembre 2024, e dell'art. 6 del "Regolamento per il conferimento di incarichi ad esperti esterni all'Amministrazione" (n. 325), in quanto l'affidatario è in possesso dei requisiti tecnico-professionali e di adeguato curriculum conservato agli atti della Divisione, considerata la particolarità della prestazione richiesta.

Il Dirigente  
Arch. Eros Primo

Firmato digitalmente da:<sup>1</sup>  
L'affidatario  
Garofani Giorgio  
Ing. Giorgio Garofani  
Firmato il 06/05/2026 13:36

Seriale Certificato: 4823560

Valido dal 03/09/2025 al 03/09/2028

InfoCamere Qualified Electronic Signature CA

## **Art. 2 - DIRETTIVE E PRESCRIZIONI**

L'Affidatario svolgerà l'incarico secondo le direttive del Responsabile Unico di Progetto nella persona dell'Arch. Eros Primo, dipendente dell'Amministrazione appaltante presso il Dipartimento Manutenzioni e Servizi Tecnici - Divisione Manutenzioni Edifici Comunali, in qualità di Dirigente di Divisione, dal quale riceverà le dovute istruzioni circa lo svolgimento dell'incarico sopra citato, e dovrà altresì rapportarsi strettamente con il personale tecnico interno alla Divisione all'uopo incaricato.

L'Affidatario dovrà procedere con ogni ponderazione nell'individuazione delle soluzioni in modo che siano le più convenienti tanto dal lato tecnico-manutentivo quanto dal lato economico e in ogni caso conformi con le normative di settore, le prescrizioni impartite dal Responsabile Unico di Progetto e gli indirizzi prefissati dalla Stazione Appaltante.

**Il Professionista deve essere, pena la risoluzione di diritto ex articolo 1456 del Codice Civile, abilitato all'esercizio della professione ed in possesso dei requisiti prescritti dall'art. 3 del D.M. 5 agosto 2011 in materia di sicurezza antincendio e iscritto negli appositi elenchi ministeriali di cui all'art. 16 del D.Lgs. 139/2006 ex legge 818/1984, secondo quanto già accertato in fase di aggiudicazione.**

In particolare l'incarico comporta per il Professionista i seguenti adempimenti:

### **1. Valutazione dello stato di fatto**

- acquisizione ed analisi della documentazione tecnica pregressa in materia di prevenzione incendi e delle certificazioni già detenute agli atti dall'Amministrazione e presso il Comando Provinciale VV.F. relative ad elementi architettonici di compartimentazione, elementi strutturali, impianti elettrici, speciali e antincendio;
- acquisizione ed analisi di elaborati grafici esistenti relativi allo stato di fatto dell'edificio (planimetrie, sezioni, prospetti);
- effettuazione di sopralluoghi conoscitivi presso il fabbricato, verifica della corrispondenza dello stato di fatto con la situazione rappresentata negli elaborati grafici esistenti ed eventuali adeguamento degli stessi per le parti difformi;

### **2. Verifiche e collaudi tecnico-funzionali degli impianti antincendio esistenti (con riferimento alle norme UNI in vigore all'atto del progetto)**

- verifica della documentazione tecnica esistente relativa agli impianti presenti nell'edificio;
- operazioni tecniche e funzionali di collaudo con esecuzione delle prove specifiche prescritte dalla normativa vigente per i diversi componenti dell'impianto;
- redazione di atti tecnici riguardanti le operazioni di collaudo e le valutazioni eseguite;
- eventuale ricertificazione degli impianti su modulistica VV.F. ai sensi dell'allegato II al D.M. 7 agosto 2012, debitamente compilata e corredata dei relativi allegati.

### **3. Valutazioni di idoneità opere ed impianti esistenti e individuazione degli interventi necessari ai fini della sicurezza antincendio**

- Valutazione idoneità ai fini della sicurezza antincendio delle opere di compartimentazione ed impiantistiche esistenti, con individuazione degli interventi necessari per l'adeguamento del fabbricato, previa individuazione di tutte le attività assoggettate ai disposti del D.P.R. 151/2011 e delle relative sottoclassi e categorie di rischio.
- collaborazione con il gruppo di lavoro interno all'Ente nominato dal R.U.P. per la definizione delle opere da inserire nel progetto esecutivo degli interventi di normalizzazione antincendio che sarà sviluppato nell'ambito di un successivo progetto appaltabile di Manutenzione straordinaria del fabbricato.

### **4. Verifiche e certificazioni di resistenza al fuoco di elementi costruttivi portanti e separanti**

- individuazione dei singoli elementi portanti e separanti esistenti e loro numerazione con riferimento a piante e sezioni dell'edificio;
- verifica delle caratteristiche tecniche e dei requisiti antincendio posseduti dagli elementi portanti e separanti esistenti, anche previa esecuzione di saggi e verifiche sui materiali, la cui eventuale esecuzione resta comunque a carico del Professionista affidatario e compresa nel compenso professionale di cui all'art. 6 del presente contratto;

Il Dirigente  
Arch. Eros Primo

Firmato digitalmente da:<sup>2</sup>  
L'affidatario  
Garofani Giorgio  
Ing. Giorgio Garofani  
Firmato il 06/05/2026 13:36  
Seriale Certificato: 4823560  
Valido dal 03/09/2025 al 03/09/2028  
InfoCamere Qualified Electronic Signature CA

- relazione valutativa della resistenza al fuoco dei singoli elementi portanti e separanti e certificazione degli stessi su apposita modulistica dei Vigili del Fuoco ai sensi dell'allegato II al D.M. 7 agosto 2012, compresi i necessari allegati.
5. **Predisposizione e presentazione pratica per nuova valutazione di progetto antincendio**
- predisposizione di tutti gli elaborati e documenti necessari e presentazione al Comando Provinciale dei Vigili del Fuoco della pratica per nuova valutazione di progetto antincendio, art. 3 del D.P.R. 151/2011;
  - incontri con i funzionari del Comando Provinciale Vigili del Fuoco ed il gruppo di lavoro interno all'Ente per la verifica dei contenuti del progetto;
  - in caso di richiesta di integrazioni da parte del Comando, predisposizione e presentazione di tutta la documentazione richiesta ed adeguamento del progetto;
  - redazione di un manuale delle operazioni da effettuare nei controlli periodici con cronoprogramma ed indicazione delle abilitazioni dei relativi tecnici preposti alle operazioni di manutenzione e verifica.
6. **Definizione delle opere da inserire in un successivo progetto appaltabile**
- Redazione di una "Relazione propedeutica alla progettazione esecutiva degli apprestamenti antincendio" corredata da schemi di individuazione grafica dei singoli interventi, che definisca dettagliatamente le opere da eseguire ed individui le specifiche tecniche dei materiali da utilizzare, le cui indicazioni dovranno essere recepite negli elaborati del progetto esecutivo. In particolare la Relazione dovrà indicare le opere da prevedersi per la messa a norma antincendio dell'edificio, delle sue componenti strutturali, architettoniche ed impiantistiche, riportando indicazioni dettagliate per:
    - a. la progettazione/realizzazione delle opere stesse e le specifiche per l'utilizzo dei prodotti di compartimentazione (resistenza al fuoco) e dei prodotti o materiali aventi idonea reazione al fuoco;
    - b. la progettazione/realizzazione/adeguamento degli impianti antincendio esistenti e/o necessari per l'adeguamento dell'edificio;
    - c. la quantificazione dei costi di esecuzione dei singoli interventi, basata sui listini correnti regionali;
    - d. ogni altra opera/azione necessaria per la messa a norma antincendio dell'edificio.

### **Art. 3 - NORME PARTICOLARI PER L'INCARICO**

1. In ossequio al principio generale della personalità della prestazione professionale, l'Affidatario dovrà eseguire personalmente l'incarico affidatogli, avvalendosi, a proprie spese, delle necessarie collaborazioni per gli aspetti operativi. E' vietata qualsiasi forma di cessione, anche parziale, del contratto de quo.
2. L'Affidatario dovrà attenersi alle disposizioni del D.Lgs. 36/2023 e s.m.i., del D.Lgs. 22 gennaio 2004, delle vigenti Norme Tecniche per le Costruzioni (NTC 2018), del D.Lgs. 22 gennaio 2004, n. 42 "Codice dei beni culturali e del paesaggio, nonché delle specifiche indicazioni tecniche di cui ai D.P.R. 151/2011, D.M. 28.04.2005, D.M. 22.02.2006, D.M. 03.08.2015 e delle ulteriori normative tecniche di settore.
3. Tutta la documentazione relativa e conseguente l'espletamento dell'attività dovrà essere conforme ai disposti delle vigenti normative di settore ed a quanto enunciato nel precedente **art. 2** del presente contratto e dovrà sempre essere consegnata formalmente al Responsabile Unico del Progetto.
4. **Tutte le certificazioni prodotte con i relativi allegati dovranno essere timbrate e firmate dal Professionista, in possesso dei requisiti professionali di cui all'art. 2 del presente.**
5. L'Affidatario dovrà **consegnare alla Città n. 3 copie cartacee** di tutti gli elaborati/certificazioni oggetto dell'incarico, oltre ai relativi file in formato PDF, firmati digitalmente dal Professionista, e ai relativi file editabili (in formato dwg per le tavole grafiche, in formato doc o xls per gli altri elaborati).

Il Dirigente  
Arch. Eros Primo

Firmato digitalmente da:<sup>3</sup>  
L'affidatario  
Garofani Giorgio  
Ing. Giorgio Garofani  
Firmato il 06/05/2026 13:36  
Seriale Certificato: 4823560  
Valido dal 03/09/2025 al 03/09/2028  
InfoCamere Qualified Electronic Signature CA

L'Affidatario si impegna a produrre ogni elaborato, documentale o grafico, richiesto dal Comando Provinciale dei Vigili del Fuoco o ritenuto necessario dall'Amministrazione ai fini dell'interlocuzione col medesimo.

#### **Art. 4 – GARANZIE**

1. A garanzia degli impegni assunti con il presente contratto o previsti negli atti da questo richiamati, l'affidatario ha presentato apposita garanzia definitiva (riducibile ai sensi del combinato disposto dagli artt. 106, comma 8 e 117, comma 1 del D.Lgs. 36/2023) per un importo pari ad Euro 2.744,87 mediante polizza n. 1687.00.27.2799930944 rilasciata il 04/05/2026 Stipulata con la Società SACE BT S.p.A. emessa e firmata digitalmente dal funzionario rappresentante la Società di Assicurazione, e altresì verificabile telematicamente presso l'emittente, ai sensi dell'articolo 117, comma 7 del D.Lgs. n. 36/2023.

#### **Art. 5 – TEMPI DI ESECUZIONE E PENALI**

Gli adempimenti di cui al presente contratto devono essere conclusi **entro 60 giorni** dalla formale comunicazione di avvio della prestazione da parte del Responsabile del Procedimento e **comunque entro e non oltre il 31/06/2026**.

Ad avvenuto completamento della prestazione e comunque entro i termini sopra indicati, l'Affidatario si impegna pertanto a completare tutti gli obblighi connessi alla prestazione, secondo quanto dettagliato dall'**art. 2** del presente contratto, ed a trasmettere formalmente al Responsabile unico del Procedimento tutta la documentazione contrattualmente prevista o comunque necessaria per ottemperare ai predetti adempimenti, secondo quanto dettagliato dal medesimo articolo.

Qualora la presentazione della suddetta documentazione venisse ritardata oltre i limiti stabiliti sarà applicata una penale pari al 2 per mille dell'importo complessivo del compenso professionale stabilito, per ogni giorno di ritardo sui tempi previsti e comunque non eccedente il 10% dell'importo contrattuale. Tale penale sarà detratta dalla rata del corrispettivo a cui si riferisce.

Nel caso in cui il ritardo di consegna degli elaborati e/o delle prestazioni richieste ecceda i 15 giorni, l'Amministrazione potrà senz'altro provvedere alla risoluzione di diritto del contratto, come previsto al successivo **art. 11**.

#### **Art. 6 – CORRISPETTIVO PROFESSIONALE E LIQUIDAZIONE**

1. Il corrispettivo, **a corpo**, posto a base di offerta per l'attività professionale oggetto del presente incarico, è determinato a vacazione ai sensi dell'art. 1, comma 2 dell'All. I.13 del D.Lgs. 36/2023 e del D.M. 17/06/2016, ed ammonta ad Euro 27.726,00 oltre contributi previdenziali ed IVA, come da allegato "Preventivo di parcella", redatto dalla Divisione Manutenzioni Edifici Comunali ai sensi dell'art. 6, comma 2, del precitato D.M. 17/06/2006 e s.m.i. e vistato dal competente Ufficio Parcelle Incarichi Professionali Esterni dell'Ispettorato Tecnico (v. nota prot. n. 2238 del 06/02/2026).  
Con applicazione del ribasso unico offerto dall'Affidatario pari al 1,00% sull'importo a base di offerta determinato come sopra, l'importo complessivo netto dell'affidamento ammonta pertanto ad Euro 27.448,74, al lordo delle ritenute di legge, oltre contributi previdenziali ed IVA, se dovuti.
2. L'Affidatario accetta pertanto il corrispettivo sopra indicato quale definitivo e non suscettibile di incrementi o decrementi, fatte salve eventuali variazioni derivanti da motivate esigenze nella esclusiva discrezionalità del Responsabile Unico del Progetto.
3. L'importo sarà corrisposto in un'unica soluzione previa verifica di conformità della avvenuta prestazione effettuata come dal presente contratto, e in tal caso non sarà dovuta la ritenuta dello 0,5%.

Il Dirigente  
Arch. Eros Primo

Firmato digitalmente da:<sup>4</sup>  
L'affidatario  
Garofani Giorgio  
Ing. Giorgio Garofani  
Firmato il 06/05/2026 13:36  
Seriale Certificato: 4823560  
Valido dal 03/09/2025 al 03/09/2028  
InfoCamere Qualified Electronic Signature CA

4. **Il compenso sopra indicato si intende comprensivo di rimborso spese e oneri accessori, ivi compresi quelli connessi con l'eventuale esecuzione di prove e/o analisi di laboratorio ritenute necessarie dall'Affidatario e ogni ulteriore onere necessario per il compiuto espletamento dell'incarico come sopra descritto, ivi compresi gli eventuali adeguamenti progettuali e le integrazioni documentali che dovessero essere richiesti dal Servizio di Prevenzione Incendi dei Vigili del Fuoco successivamente alla presentazione della pratica di esame progetto.**
5. **Gli importi dovuti al Servizio di Prevenzione Incendi dei Vigili del Fuoco per l'istruttoria della pratica di esame nuovo progetto, ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. 139/2006, saranno anticipati dall'Affidatario e rimborsati all'atto della fatturazione, dietro presentazione del relativo giustificativo.**
6. L'Affidatario sarà tenuto, per il corrispettivo dovuto, a seguito di richiesta da parte dell'Amministrazione, alla fatturazione elettronica sul portale SDI, come previsto dall'articolo 21 del D.P.R. 633/1972 e s.m.i., e articolo 184, commi 1 e 2 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i., nonché ai sensi del D.Lgs. 231/2002 e s.m.i. e secondo quanto disposto dalla circolare del MEF e del Ministero Infrastrutture n. 1293 del 23/01/2013, da liquidarsi a cura dell'Amministrazione entro 30 giorni, previa verifica della regolarità contributiva. In caso di ritardo nel pagamento si applicheranno gli interessi moratori di cui alle disposizioni dell'articolo 5 del D.Lgs. 231/2002 e s.m.i., mentre non saranno in ogni caso dovuti all'affidatario eventuali interessi a seguito di ritardo nell'inserimento della fattura elettronica sul portale SDI.
7. In caso di inadempimento contrattuale, l'Amministrazione potrà sospendere i pagamenti di cui sopra sino a quando l'affidatario non si sarà posto in regola con gli obblighi contestati.
8. L'Affidatario assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'articolo 3 della Legge 13 agosto 2010 n. 136 e s.m.i. Si obbliga, inoltre, a dare comunicazione formale alla Stazione Appaltante degli estremi identificativi dei conti correnti dedicati, anche non in via esclusiva, entro sette giorni dalla loro apertura, o dalla loro destinazione per la commessa pubblica, nonché delle generalità e del codice fiscale delle persone delegate ad operare su di essi. Tutte le transazioni eseguite in maniera non conforme al predetto articolo 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.i. comporteranno l'applicazione delle sanzioni di cui all'articolo 6 della legge sopracitata, nonché la risoluzione del contratto. L'affidatario si impegna altresì a dare immediata comunicazione alla Stazione Appaltante ed alla Prefettura – Ufficio Territoriale del Governo della Provincia di Torino – della notizia di inadempimenti di proprie controparti circa gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari.
9. La spesa per il corrispettivo professionale è finanziata con mezzi di bilancio.

### **Art. 7 - ONERI ACCESSORI**

1. Saranno rimborsati all'Affidatario i contributi, le imposte e tasse a carico dell'Amministrazione, quali contributi previdenziali ed I.V.A. se dovuti ex lege, oltre a quelli dovuti al Servizio di Prevenzione Incendi dei Vigili del Fuoco per l'istruttoria della pratica di esame nuovo progetto, secondo quanto disciplinato all'art. 6 del presente.

### **Art. 8 - NORME GENERALI**

1. Per quanto non espressamente previsto nel presente contratto si fa riferimento alle norme del Codice Civile ed alle leggi di settore, in particolare al D.Lgs. 36/2023 e s.m.i., alle vigenti Norme Tecniche per le Costruzioni (NTC 2018), al D.Lgs. 22 gennaio 2004, n. 42 "Codice dei beni culturali e del paesaggio, nonché alle specifiche indicazioni tecniche di cui ai D.P.R. 151/2011, D.M. 28.04.2005, D.M. 22.02.2006, D.M. 03.08.2015 e delle ulteriori normative tecniche di settore.
2. Le parti danno altresì atto di impegnarsi al rispetto del Patto di integrità delle imprese che hanno debitamente sottoscritto, come da Regolamento comunale dei Contratti n. 357 e del Codice di comportamento della Città approvato con deliberazione della Giunta Comunale in data 31/12/2013 n.mecc. 2013-07699/04, nonché di conoscere ed accettare il Protocollo di intesa per la sicurezza e regolarità nei cantieri edili della Città' Metropolitana, adottato con deliberazione G.C. n. 88 del

Il Dirigente  
Arch. Eros Primo

Firmato digitalmente da:<sup>5</sup>  
L'affidatario  
Ing. Garofani Giorgio  
Firmato il 06/05/2026 13:36

Seriale Certificato: 4823560

Valido dal 03/09/2025 al 03/09/2028

InfoCamere Qualified Electronic Signature CA

22.02.2022 e sottoscritto in data 04.04.2022.

3. Costituisce causa di nullità del presente contratto il mancato rispetto di quanto indicato dall'articolo 53, comma 16 ter del D.Lgs. 165/2001 e s.m.i., con l'onere di restituzione dei compensi eventualmente percepiti e accertati.

### **Art. 9 - TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

1. Le parti si impegnano a rispettare reciprocamente, ognuno per le proprie competenze, le limitazioni, i diritti, i vincoli e gli obblighi previsti dalla normativa in materia di trattamento dei dati personali.
2. L'Amministrazione è altresì autorizzata al trattamento dei dati necessari per l'esecuzione degli obblighi derivanti dall'incarico conferito all'affidatario e saranno trattati, anche con strumenti informatici, ai sensi del Regolamento UE 2016/679 (GDPR) esclusivamente nell'ambito dell'incarico sopraccitato regolato dal presente contratto. Tali dati saranno conservati per il tempo previsto dalle norme specifiche in materia.
3. Il responsabile per la protezione dei dati personali (RPD) della Città di Torino ha sede in Torino (To), Via Meucci n. 4, 10121; email: [rpd-privacy@comune.torino.it](mailto:rpd-privacy@comune.torino.it)
4. L'affidatario è tenuto al rispetto degli obblighi sanciti dal regolamento sopraccitato e dal regolamento sul trattamento dei dati personali dalla Città n. 387 del 10/06/2019.

### **Art. 10 - RECESSO**

1. L'Amministrazione si riserva il diritto di recedere unilateralmente dal presente contratto, ai sensi dell'articolo 1373 del Codice Civile, in qualsiasi momento. In tal caso, all'affidatario sarà corrisposto unicamente il compenso relativo alla parte di prestazione al momento eseguita, oltre il mancato guadagno pari al decimo della prestazione non ancora eseguita, calcolato sulla differenza tra l'importo dei quattro quinti del contratto e l'ammontare della prestazione eseguita. Il recesso dell'affidatario potrà avvenire invece solo per giusta causa ai sensi dell'articolo 2237 del Codice Civile.

### **Art. 11 – RISOLUZIONE DEL CONTRATTO**

1. L'Amministrazione si riserva altresì la facoltà di risolvere il presente atto, ai sensi dell'art. 122 del D.Lgs. 36/2023 in tutti i casi e con gli effetti ivi previsti. In ogni ipotesi non sarà riconosciuto all'affidatario Incaricato nessun altro compenso o indennità di sorta, salvo il corrispettivo per le prestazioni regolarmente svolte fino al momento della risoluzione del contratto, fatta salva l'applicazione delle penali ed impregiudicato il diritto al risarcimento di eventuali ulteriori danni patiti dall'Amministrazione in conseguenza dell'inadempimento.
2. Inoltre, la risoluzione opererà di diritto ex articolo 1456 del Codice Civile nel caso di mancato rispetto di quanto espressamente previsto dal precedente **art. 3**, oltre che nel caso di violazione degli obblighi previsti dal combinato disposto dell'articolo 54 del D.Lgs. 165/2001 e s.m.i., dall'articolo 2, comma 3 del D.P.R. 62/2013, e delle disposizioni contenute nel Codice di comportamento della Città di Torino adottato con deliberazione della Giunta Comunale del 10 dicembre 2013 (n. mecc. 2013-07213/004).
3. L'Amministrazione, al verificarsi di quanto previsto ai commi di cui sopra, resterà conseguentemente libera da ogni impegno verso l'Affidatario inadempiente, il quale con il presente contratto rinuncia sin d'ora a qualsivoglia pretesa relativa a compensi o indennizzi di qualsiasi natura, sia concernente onorari, sia rimborso spese, consapevole che resteranno comunque a suo carico gli oneri derivanti dal mancato rispetto del contratto, fatto salvo il risarcimento del danno cagionato.

Il Dirigente  
Arch. Eros Primo

Firmato digitalmente da:<sup>6</sup>  
L'affidatario  
Garofani Giorgio  
Ing. Giorgio Garofani  
Firmato il 06/05/2026 13:36  
Seriale Certificato: 4823560  
Valido dal 03/09/2025 al 03/09/2028  
InfoCamere Qualified Electronic Signature CA

**Art. 12 – CONTROVERSIE E FORO COMPETENTE**

1. Tutte le controversie dipendenti dal conferimento dell'incarico oggetto del presente contratto dovranno essere risolte in via amministrativa attraverso l'intervento del Responsabile Unico del Progetto nominato dall'Amministrazione, nel termine di novanta giorni da quello in cui è stata fatta richiesta. Qualora non si pervenga ad un accordo transattivo fra le parti, le controversie insorte saranno devolute all'autorità giurisdizionale secondo il rito ordinario, e sarà competente il Foro di Torino. E' esclusa la competenza arbitrale.
2. Non è applicabile al contratto de quo l'istituto della mediazione civile, trattandosi di materia non rientrante nel D.Lgs n. 28/2010 e s.m.i

**Art. 13 - DOVERE DI RISERVATEZZA**

1. L'Affidatario si impegna a non rivelare a terzi e a non usare in alcun modo, per motivi che non siano attinenti all'esecuzione del Contratto, a titolo esemplificativo e non esaustivo, le informazioni tecniche relative a procedimenti, disegni, attrezzature, apparecchi, fatti, atti e programmi dell'Amministrazione, che vengano messi a sua disposizione o di cui l'Affidatario venga comunque a conoscenza durante l'esecuzione del Contratto.
2. L'obbligo di riservatezza è assoluto e vincolante per l'Affidatario per tutta la durata del Contratto e per tutti gli anni successivi alla sua conclusione, fino al momento in cui le informazioni delle quali l'Affidatario sia venuto a conoscenza siano divenute di dominio pubblico.
3. L'Affidatario è responsabile nei confronti dell'Amministrazione committente dell'esatta osservanza da parte dei propri dipendenti, degli ausiliari e dipendenti di questi ultimi, degli obblighi di riservatezza del presente articolo.
4. In caso di inosservanza dell'obbligo di riservatezza, l'Amministrazione ha facoltà di risolvere il contratto e l'Affidatario è tenuto a risarcire all'Amministrazione medesima tutti i danni che ne dovessero derivare.

**Art. 14 - SPESE CONTRATTUALI, IMPOSTE E TASSE**

1. Sono a carico dell'Affidatario le spese di bollo, atto e registro, imposte e tasse previste dalle vigenti disposizioni, inerenti e conseguenti alla stipulazione del presente contratto, salvo diversa espressa disposizione. Ai fini fiscali si da atto che le prestazioni contemplate nel presente contratto sono soggette all'IVA per cui si chiede che l'Imposta di Registro sia applicata, in caso d'uso, in misura fissa ai sensi degli articoli 5 e 40 del DPR 26 aprile 1986 n. 131 e s.m.i.

Torino, li

Ai sensi e per gli effetti di cui agli articoli 1341 e 1342 del Codice Civile, l'affidatario dichiara di approvare specificatamente le disposizioni degli articoli seguenti della presente convenzione: Art. 2 (direttive e prescrizioni), Art. 3 (norme particolari per l'incarico), Art. 5 (tempi di esecuzione e penali), Art. 6 (corrispettivo professionale e liquidazione), Art. 10 (recesso), Art. 11 (risoluzione del contratto), Art. 12 (controversie e foro competente), Art. 14 (spese contrattuali, imposte e tasse).

Torino, li 06/05/2026



Firmato digitalmente da:  
**EROS PRIMO**

Il Dirigente  
Arch. Eros Primo

Firmato digitalmente da:  
L'affidatario  
Ing. Giorgio Garofani  
Firmato il 06/05/2026 13:38  
Seriale Certificato: 4823560  
Valido dal 03/09/2025 al 03/09/2028  
InfoCamere Qualified Electronic Signature CA

Firmato digitalmente da:  
L'affidatario  
Ing. Giorgio Garofani  
Firmato il 06/05/2026 13:36  
Seriale Certificato: 4823560  
Valido dal 03/09/2025 al 03/09/2028  
InfoCamere Qualified Electronic Signature CA